

Germany-Hagen: Concrete products

OJ S 6/2019 09/01/2019

Contract award notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: ENERVIE Vernetzt GmbH

Postal address: Platz der Impulse 1

Town: Hagen

NUTS code: DEA53 Hagen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 58093

Country: Germany

Contact person: Jürgen Nöthe

E-mail: juergen.noethe@enervie-gruppe.de

Telephone: +49 2331 / 123-22566

Fax: +49 2331 / 123-12566

Internet address(es):Main address: www.enervie-vernetzt.de**I.6. Main activity**

Other activity: Verteilung von Strom, Gas und Wasser

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Stationsbau 2019/2020

II.1.2. Main CPV code

44114200 Concrete products

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Rahmenvertrag für Komponenten des Stationsbau für die Jahre 2019 und 2020. Beginn des Rahmenvertrages 1.12.2018.

Der Rahmenvertrag umfasst die Herstellung und Lieferung von schlüsselfertigen begehbaren- und nicht begehbaren 10 kV-Kompaktstationen für den Einsatz im Netzgebiet der ENERVIE Vernetzt GmbH sowie für den Verkauf an deren Kunden.

Die Lieferung von schlüsselfertigen nicht begehbaren 10 kV-Kompaktstationen muss ab dem Tag der geklärten Bestellung in einer Zeit von maximal 4 Wochen erfolgen.

Weiterhin umfasst der Rahmenvertrag die Lieferung von 10 kV-Mittelspannungsschaltanlagen, 10 kV-Netzverteiltransformatoren und Niederspannungsverteilungen für den Ausbau der 10 kV-

Kompaktstationen sowie für die Lieferung von Teilen für den Stationsumbau vorhandener Stationen.

Die Transformatoren werden in Form eines Konsignationslagers beim Hersteller der Betonstationen zur Verfügung gestellt.

Größe und Bedingungen des Konsignationslagers werden im Leistungsverzeichnis beschrieben.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.2. Description

II.2.1. Title

Rahmenvertrag über 10kV-Mittelspannungsschaltanlagen

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31730000 Electrotechnical equipment, 31200000 Electricity distribution and control apparatus, 31214000 Switchgear

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA53 Hagen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvertrag für die Lieferung von fabrikfertigen, typgeprüften Mittelspannungsschaltanlagen in SF6 Technik nach DIN EN 61936 - 1. Ausführung als eine Einheit (Block).

Rahmenvertrag für die Lieferung von fabrikfertigen, typgeprüften Mittelspannungsschaltanlagen in SF6 Technik nach DIN EN 61936 -1. Ausführung als Einzelfelder oder Schaltfelderblöcke anreihbar.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Rahmenvertrag über 10kV-Mittelspannungsnetzverteiltertransformatoren

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31213200 Distribution transformers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA53 Hagen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Netzverteiltransformatoren ölgekühlt in Hermetikerausführung mit vollständig gekapselten und berührungssicheren Anschlüssen (Leistungsgrößen 100kVA, 250kVA; 400kVA; 630 kVA, 1.000 kVA und 1.600 kVA) Die Transformatoren müssen beim Hersteller des Betongebäudes in Form eines Konsignationslagers zur Verfügung gestellt werden.

Die vorzuhaltenden Mengen und Vertragsmodalitäten werden in den Leistungsbeschreibungen bekannt gegeben.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Rahmenvertrag über Betonstationen
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

44114200 Concrete products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA53 Hagen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvertrag für die Lieferung von fabrikfertigen begehbaren- und nicht begehbaren Kompaktrafostationen in monolithischer Betonbauweise mit Störlichtbogenprüfung gemäß DIN EN 62271 - 202.

Unterschiedlich komplett bestückt mit SF6-isolierter (maximal 4-Felder) metallgekapselter Mittelspannungsschaltanlage und Netzverteiltransformator bis maximal 630kVA mit Störlichtbogenprüfung gemäß DIN EN 61936-1, Bemessungsspannung Ur = 12 kV, Niederspannungshauptverteilung in offener berührungssicherer Gerüstbauweise, jeweils als Beistellung aus den Losen 1, 2 und 4.

Ggfs. Eigenbedarfsverteilung (Beistellung), Verrechnungswandler (Beistellung), Zählergehäuse (Beistellung) und Stationszubehör.

Innerhalb des Betonkörpers komplett verkabelt (Mittelspannung, Niederspannung, Eigenbedarf und Erdung, frei Verwendungsstelle in die vorbereitete Baugrube.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Rahmenvertrag über Niederspannungsverteilungen
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

31213000 Distribution equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA53 Hagen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Niederspannungshauptverteilungen in offener berührungssicherer Gerüstbauweise sowohl für den Einbau in eine fabrikfertige Kompaktstation als auch für den Ersatz in vorhandenen Schaltstationen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Rahmenvertrag über Betonstationen mit Trafo größer 630kVA
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

44114200 Concrete products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA53 Hagen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvertrag für die Lieferung von fabrikfertigen nicht begehbaren Kompaktrafostationen in monolithischer Betonbauweise mit Störlichtbogenprüfung gemäß DIN EN 62271 - 202. Unterschiedlich komplett bestückt mit SF6-isolierter (maximal 4-Felder) metallgekapselter Mittelspannungsschaltanlage und Netzverteiltransformator größer 630 kVA bis maximal 1.600 kVA mit Störlichtbogenprüfung gemäß DIN EN 61936-1, Bemessungsspannung Ur = 12 kV, Niederspannungshauptverteilung in offener berührungssicherer Gerüstbauweise, jeweils als Beistellung aus den Losen 1, 2 und 4.

Ggfs. Eigenbedarfsverteilung (Beistellung), Verrechnungswandler (Beistellung), Zählergehäuse (Beistellung) und Stationszubehör.

Innerhalb des Betonkörpers komplett verkabelt (Mittelspannung, Niederspannung, Eigenbedarf und Erdung, frei Verwendungsstelle in die vorbereitete Baugrube.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Rahmenvertrag über Betonstationen in Hanglage

Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

44114200 Concrete products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA53 Hagen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvertrag für die Lieferung von fabrikfertigen begehbaren- und nicht begehbaren Kompaktrafostationen in monolithischer Betonbauweise mit Störlichtbogenprüfung gemäß DIN EN 62271 - 202 für den Einbau in Hanglagen.

Unterschiedlich komplett bestückt mit SF6-isolierter (maximal 4-Felder) metallgekapselter Mittelspannungsschaltanlage und Netzverteiltransformator bis maximal 630kVA mit Störlichtbogenprüfung gemäß DIN EN 61936-1, Bemessungsspannung Ur = 12 kV, Niederspannungshauptverteilung in offener berührungssicherer Gerüstbauweise, jeweils als Beistellung aus den Losen 1, 2 und 4.

Ggfs. Eigenbedarfsverteilung (Beistellung), Verrechnungswandler (Beistellung), Zählergehäuse (Beistellung) und Stationszubehör.

Innerhalb des Betonkörpers komplett verkabelt (Mittelspannung, Niederspannung, Eigenbedarf und Erdung, frei Verwendungsstelle in die vorbereitete Baugrube.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 153-351929](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 4600004465

Lot No: 1 bis 6

Title:

Stationsbau 2019/2020

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/11/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Schneider Electric GmbH

Postal address: Falderbaumstr. 41

Town: Kassel

NUTS code: DE731 Kassel, Kreisfreie Stadt

Postal code: 34123

Country: Germany

Telephone: +49 56157984-0

Fax: +49 56157984-119

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Es handelt sich um eine Ausschreibung auf Grundlage der Sektorenverordnung (SektVO) als Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb.

Wenn ein Bewerber Interesse an einem Rahmenvertrag über die ausgeschriebenen Lieferungen hat, so wird von ihm zum angegebenen spätesten Abgabetermin ein vollständiger Teilnahmeantrag erwartet.

Der Rahmenvertrag wird mit allen 6 Losen an einen Marktteilnehmer als Generalunternehmer vergeben. Dieser hat alle Arbeiten zur schlüsselfertigen Lieferung der Kompaktstationen zu koordinieren. Außerdem stellt er Lieferungen aus den Losen 1, 2 und 4 für Stationsumbauten zur Verfügung.

Der Auftraggeber behält sich die Vergabe einzelner Lose an verschiedene Marktteilnehmer für den Ausnahmefall vor, dass eine Gesamtvergabe aus wirtschaftlichen Gründen nicht darstellbar ist. Für diesen Fall muss der Generalunternehmer die Koordination auch übernehmen.

Die Bewerber haben zu beachten, dass der Teilnahmeantrag rechtswirksam unterzeichnet ist und dass sämtliche in der Bekanntmachung angegebenen Erklärungen und Nachweise vollständig beigelegt werden.

Teilnahmeanträge, die nicht die geforderten Erklärungen und Nachweise enthalten, können ausgeschlossen werden. Die Vergabestelle behält sich vor -ohne hierzu verpflichtet zu sein oder ohne dass die Bewerber hierauf einen Anspruch haben - Erklärungen und Nachweise nachzufordern. Ausländische Bieter haben die entsprechenden Registerauszüge, Nachweise, Bescheinigungen und Erklärungen nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist, in die deutsche Sprache übersetzte Form (vereidigter Übersetzer) vorzulegen und deren Gleichwertigkeit nachzuweisen.

Die Teilnehmeranträge sind in 2-facher Ausfertigung in einem geschlossenen Umschlag an die unter Punkt 1.3. genannte Kontaktstelle (Enervie Vernetzt GmbH, Jürgen Nöthe, Platz der Impulse 1, 58093 Hagen) per Post zu übermitteln oder direkt abzugeben. Sie sind als solche unter Angabe der EU-Bekanntmachungsnummer und mit dem Vermerk "Ausschreibung - vertraulich" zu kennzeichnen. Elektronisch übermittelte Teilnahmeanträge werden ausschließlich über das Portal "Subreport" akzeptiert. Teilnahmeanträge per Fax oder E-Mail werden ausgeschlossen.

Der Auftraggeber behält sich vor, von den ausgewählten Bewerbern Unterlagen zur Validierung der im Teilnahmewettbewerb gemachten Erklärungen abzufordern.

Enthalten die Bekanntmachung oder die Unterlagen zum Teilnahmewettbewerb Unklarheiten, Widersprüche oder verstoßen diese nach Auffassung des Bewerbers gegen geltendes Recht, so hat der Bewerber den Auftraggeber unverzüglich schriftlich darauf hinzuweisen.

Die Bewerber müssen ihren Teilnahmeantrag auf der Grundlage des Musterformulars erstellen, das auf der unter Punkt 1.3 angegebenen Internetadresse sowie bei der unter Punkt 1.3 angegebenen Kontaktstelle erhältlich ist. Dieses Musterformular ist vollständig ausgefüllt zwingend Bestandteil des Teilnahmeantrages.

Folgende Eignungskriterien sind K. o. Kriterien und hiermit als solche gekennzeichnet. Die Nichterfüllung kann zum Ausschluss vom weiteren Verfahren führen:

- 1) Die ausgefüllten und vollständigen Eigenerklärungen gemäß anzuforderndem oder heruntergeladenem Formblatt;
- 2) Mindestens 3 Referenzen bei deutschen EVU, nicht älter als 3 Jahre, müssen vorgelegt werden, die in Umfang und Leistung denen der ausgeschriebenen Lieferungen und Leistungen mindestens entsprechen.
Für die Anforderungen der Referenzen, um als solche anerkannt zu werden, gelten die Bedingungen des Formblattes;
- 3) Der Bieter muss mit seinen Fertigungsstätten, die die Lieferung übernehmen sollen, nach DIN EN ISO 9001 oder vergleichbar qualitätszertifiziert sein;
- 4) Der Bieter muss mit seinen Fertigungsstätten, die die Lieferung übernehmen sollen, beim RWE bzw. den Nachfolgeunternehmen als Lieferant zugelassen sein;
- 5) Bonitätsauskunft über Creditreform, die der Auftraggeber einholt. Ein Scoring von 300 oder größer führt zum Ausschluss vom weiteren Verfahren.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen – Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 251411-3514

Fax: +49 251411-2165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Westfalen – Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 251411-3514

Fax: +49 251411-2165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unter anderem unzulässig, wenn der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB).

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, muss ein Bewerber bis spätestens zum Ablauf der in dieser Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags rügen, § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB.

Auch ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB der Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen – Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 251411-3514

Fax: +49 251411-2165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/01/2019